



Evento	Salão UFRGS 2014: SIC - XXVI SALÃO DE INICIAÇÃO CIENTÍFICA DA UFRGS
Ano	2014
Local	Porto Alegre
Título	A avaliação integrada das práticas de compreensão e produção nas tarefas da Parte Escrita do Exame Celpe-Bras
Autor	BARBARA PETRY MACHADO
Orientador	JULIANA ROQUELE SCHOFFEN

O conceito de proficiência que fundamenta o Exame Celpe-Bras consiste no “uso adequado da língua para desempenhar ações no mundo” (BRASIL, 2006, p. 4). Por essa razão, o Celpe-Bras não testa em separado as práticas de compreensão e produção na língua, mas “avalia esses elementos de forma integrada, ou seja, como ocorrem em situações reais de comunicação” (BRASIL, 2006, p. 4). No Exame, essa avaliação é feita por meio de tarefas integradas de compreensão e produção, que buscam verificar se o candidato é capaz de atribuir sentidos autorizados pelo texto-base, selecionar informações relevantes do texto, relacionar e usar essas informações para cumprir os propósitos solicitados (Brasil, 2006, p. 6). Este trabalho tem por objetivo verificar de que forma essa avaliação integrada das práticas de compreensão e produção acontece nas tarefas da Parte Escrita do Celpe-Bras, observando as mudanças ocorridas nas tarefas ao longo dos 16 anos de aplicação do Exame. Para alcançar esse objetivo, iniciamos descrevendo as 132 tarefas já aplicadas na Parte Escrita do Exame Celpe-Bras (compiladas, digitalizadas e disponibilizadas no banco de dados desenvolvido por nosso grupo de pesquisa), enfocando os seguintes aspectos: o gênero dos textos solicitados aos candidatos como resposta às tarefas, a proposta de interlocução estabelecida nas tarefas e a necessidade de recuperação de informações específicas do texto-base para cumprir o propósito solicitado. A partir dessa descrição, buscamos analisar a integração das práticas de compreensão e produção na avaliação das tarefas, isto é, se há necessidade de produção de um texto para demonstrar compreensão e se a recuperação de informações presentes nos textos-base se faz realmente necessária para a produção do texto solicitado. Os resultados preliminares apontam para uma maior integração nas práticas de compreensão e produção avaliadas nas tarefas do Celpe-Bras ao longo do tempo, visto que nas primeiras aplicações havia tarefas que solicitavam apenas demonstração de compreensão, prática que deixou de ser adotada no decorrer da história do Exame.